



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 28 юни 2023 г.
(OR. en)

Междуинституционално досие:
2019/0272(COD)

8143/1/23
REV 1 ADD 1

PECHE 124
CODEC 567
PARLNAT 145

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ НА СЪВЕТА

Относно: Позиция на Съвета на първо четене с оглед на приемането на РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за установяване на многогодишен план за управление на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море, за изменение на регламенти (ЕО) № 1936/2001, (ЕС) 2017/2107 и (ЕС) 2019/833 и за отмяна на Регламент (ЕС) 2016/1627

- Изложение на мотивите на Съвета
- Приета от Съвета на 26 юни 2023 г.

I. ВЪВЕДЕНИЕ

1. На 29 ноември 2019 г. Комисията представи на Европейския парламент и на Съвета посоченото по-горе предложение¹, чиято цел е да се въведе в правото на ЕС многогодишният план на ИССАТ за управление на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море, приет през 2018 г.² Правното основание на предложението е член 43, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз.
2. Европейският икономически и социален комитет даде становището си на 7 май 2020 г. съответно.
3. Работна група „Политика в областта на рибарството“ разгледа предложението на Комисията на няколко заседания през 2019 г. На 10 юни 2020 г. Комитетът на постоянните представители постигна съгласие по общ подход³.
4. С преразгледан мандат за преговори⁴, договорен от Комитета на постоянните представители на 4 ноември 2020 г., председателството постигна предварително споразумение с Европейския парламент на политическа тристранна среща на 10 ноември 2020 г.
5. На 25 ноември 2020 г. окончателният компромисен текст⁵, отразяващ резултатите от тази тристранна среща, беше отхвърлен от Комитета на постоянните представители.
6. Европейският парламент прие позицията си на първо четене на 28 април 2021 г.⁶

¹ Док. 14710/19 + ADD 1.

² През ноември 2019 г. ИССАТ прие Препоръка 19-04, с която се изменя Препоръка 18-02.

³ Док. 10297/19.

⁴ Док. 11652/20.

⁵ Док. 12889/20.

⁶ P9_TA (2021) 0142 Многогодишен план за управление на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море ***I Законодателна резолюция на Европейския парламент от 28 април 2021 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за установяване на многогодишен план за управление на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море, за изменение на регламенти (ЕО) № 1936/2001, (ЕС) 2017/2107 и (ЕС) 2019/833 и за отмяна на Регламент (ЕС) 2016/1627 (COM (2019) 0619 — C9—0188/2019—2019/0272 (COD)) P9_TC1-COD (2019) 0272 Позиция на Европейския парламент, приета на първо четене на 28 април 2021 г. с оглед на приемането на Регламент (ЕС) 2021/... на Европейския парламент и на Съвета за установяване на многогодишен план за управление на червения тон в източната част на Атлантическия океан и в Средиземно море, за изменение на регламенти (ЕО) № 1936/2001, (ЕС) 2017/2107 и (ЕС) 2019/833 и за отмяна на Регламент (ЕС) 2016/1627 (ОВ С 506, 15.12.2021 г., стр. 160—216).

7. На 16 юни 2021 г. Комитетът на постоянните представители постигна съгласие по преразгледан мандат за преговори⁷ с оглед постигане на бързо споразумение на второ четене с Европейския парламент.
8. На 1 март 2023 г. Комисията по рибно стопанство на Европейския парламент гласува за продължаване на междуинституционалните преговори.
9. На 22 март 2023 г. последва междуведомствено техническо заседание, на което трите институции постигнаха предварително споразумение по текста, който да бъде предложен за окончателно споразумение.
10. На 30 март 2023 г. работна група „Политика в областта на рибарството“ одобри резултатите от междуинституционалните преговори в преработен компромисен текст на председателството⁸.
11. На 5 април Комитетът на постоянните представители потвърди окончателния компромисен текст⁹ с оглед на постигането на споразумение с Европейския парламент на ранен етап на второ четене.
12. На 22 април Комисията по рибно стопанство (РЕСНЕ) на Европейския парламент гласува предварителното споразумение, постигнато в резултат на междуинституционалните преговори.
13. На 27 април председателят на РЕСНЕ изпрати писмо до шведското председателство, в което потвърди, че ако Съветът одобри регламента на първо четене, след редакция от юрист-лингвистите Парламентът ще одобри без изменения позицията на Съвета на второ четене.

II. ЦЕЛ

14. От 14 ноември 1997 г., по силата на Решение 86/238/ЕИО на Съвета¹⁰, Съюзът е договаряща страна по Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан („конвенцията“).
15. Конвенцията осигурява рамка за регионално сътрудничество за опазване и управление на рибата тон и тоноподобните видове в Атлантическия океан и съседните му морета чрез създаването на Международна комисия за опазване на рибата тон в Атлантическия океан (ICCAT).

⁷ Док. 9167/21.

⁸ Док. 7820/23 + COR 1.

⁹ Док. 7820/23 + COR 1.

¹⁰ Решение 86/238/ЕИО на Съвета от 9 юни 1986 г. относно присъединяването на Общността към Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан, изменена с протокола, приложен към заключителния акт от конференцията на пълномощните представители на държавите страни по Конвенцията, подписан в Париж на 10 юли 1984 г. (ОБ L 162, 18.6.1986 г., стр. 33).

16. Целта на настоящия регламент е да се прилага многогодишният план за управление на червения тон, приет от ИССАТ, с който се цели поддържане на биомаса на запаса от червен тон, която е над равнищата, позволяващи максимален устойчив улов.
17. В плана за управление се съдържат изисквания за изхвърляне и за освобождаване на екземпляри червен тон при определени обстоятелства. С него се налага задължение за изхвърляне на количествата червен тон от риболовните кораби, включително любителски, които превишават разпределените им квоти и/или максимално допустимото количество прилов. Изхвърлят се също така намиращите се на борда на риболовните кораби екземпляри червен тон, които са под минималния референтен размер за опазване, с изключение на някаква граница на допустимо отклонение, определена от държавите членки в техните годишни риболовни планове. За да се осигури спазването на международните задължения на Съюза в рамките на ИССАТ, в член 4 от Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 на Комисията¹¹ се предвиждат дерогации от задължението за разтоварване на червен тон в съответствие с член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

III. АНАЛИЗ НА ПОЗИЦИЯТА НА СЪВЕТА НА ПЪРВО ЧЕТЕНЕ

A. Общи положения

18. Европейският парламент и Съветът проведеха преговори с цел сключване на споразумение въз основа на позиция на Съвета на първо четене, която Парламентът би могъл да одобри без изменения на второ четене.
19. Целта на позицията на Съвета на първо четене е Препоръка 18-02 на ИССАТ и части от Препоръка 22-04 на ИССАТ да бъдат въведени в правото на ЕС, за да се даде възможност на Съюза да изпълни международните си задължения, а на операторите да се гарантира правна сигурност по отношение на съответните правила и задължения.

¹¹ Делегиран регламент (ЕС) 2015/98 на Комисията от 18 ноември 2014 г. относно изпълнението на международните задължения на Съюза, посочени в член 15, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета, съгласно Международната конвенция за опазване на рибата тон в Атлантическия океан и Конвенцията за бъдещото многостранно сътрудничество в областта на риболова в северозападната част на Атлантическия океан (ОВ L 16, 23.1.2015 г., стр. 23).

Б. Основни въпроси

20. Основните елементи на постигнатия с Европейския парламент компромис се отнасят наред с останалото до:
- условията за пренасяне на количеството неуловени живи екземпляри червен тон;
 - разпоредбите относно разпределянето от държавите членки на секторни квоти като част от техните годишни риболовни планове, включително за дребномащабния риболов;
 - разпоредбите относно разпределянето на възможностите за риболов;
 - правилата за поставяне в клетки на червен тон;
 - отговорността за започване на разследвания за нередности при улова на червен тон.

IV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

21. Позицията на Съвета на първо четене отразява напълно компромиса, постигнат при преговорите между Европейския парламент и Съвета със съдействието на Комисията.
22. Посоченият компромис се потвърждава от писмото на председателя на комисията PESCHE до председателя на Комитета на постоянните представители от 27 април 2023 г. В това писмо председателят на комисията PESCHE посочва, че ще препоръча на членовете на комисията, а впоследствие и на пленарното заседание, позицията на Съвета на първо четене да бъде приета без изменения от Парламента на второ четене след проверка от юрист-лингвистите на двете институции.